

страны преодолевать последствия затянувшейся засухи,

учитывая тяжелое бремя, которое лежит на правительстве Эфиопии, и необходимость в соответствующей помощи беженцам, добровольным репатриантам и жертвам стихийных бедствий.

1. *выражает признательность* Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, а также межправительственным организациям и добровольным учреждениям за их помощь в облегчении бедственного положения большого числа беженцев и добровольных репатриантов в Эфиопии;

2. *призывает* государства-члены и международные организации и добровольные учреждения предоставить соответствующую материальную, финансовую и техническую помощь для осуществления программ по облегчению положения и возвращению к нормальной жизни большого числа беженцев и добровольных репатриантов в Эфиопии;

3. *просит* Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев продолжать его усилия по мобилизации гуманитарной помощи для облегчения положения, возвращения к нормальной жизни и расселения добровольных репатриантов и большого числа беженцев в Эфиопии;

4. *просит* Генерального секретаря в сотрудничестве с Верховным комиссаром информировать Экономический и Социальный Совет на его второй очередной сессии 1990 года об осуществлении настоящей резолюции и представить Генеральной Ассамблее на ее сорок пятой сессии доклад по этому вопросу.

*82-е пленарное заседание,
15 декабря 1989 года*

44/155. Меры по улучшению положения и обеспечению уважения прав человека и человеческого достоинства всех трудящихся-мигрантов

Генеральная Ассамблея,

вновь подтверждая непреходящее значение принципов и норм, изложенных в основных документах, касающихся международной защиты прав человека, в частности во Всеобщей декларации прав человека⁴, Международных пактах о правах человека⁵, Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации¹¹ и Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин¹⁸³,

учитывая принципы и нормы, установленные в рамках Международной организации труда и Организации

Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, и значение деятельности, осуществляемой в отношении трудящихся-мигрантов и их семей в других специализированных учреждениях и различных органах Организации Объединенных Наций,

вновь заявляя, что, несмотря на наличие свода уже установленных принципов и норм, существует необходимость в дальнейших усилиях по улучшению положения и обеспечению уважения прав человека и человеческого достоинства всех трудящихся-мигрантов и их семей,

ссылаясь на свою резолюцию 34/172 от 17 декабря 1979 года, в которой она постановила создать рабочую группу, открытую для участия всех государств-членов, для разработки международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и их семей,

ссылаясь также на свои резолюции 35/198 от 15 декабря 1980 года, 36/160 от 16 декабря 1981 года, 37/170 от 17 декабря 1982 года, 38/86 от 16 декабря 1983 года, 39/102 от 14 декабря 1984 года, 40/130 от 13 декабря 1985 года, 41/151 от 4 декабря 1986 года, 42/140 от 7 декабря 1987 года и 43/146 от 8 декабря 1988 года, в которых она возобновляла мандат Рабочей группы по разработке международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и их семей и просила ее продолжить свою работу,

рассмотрев прогресс, достигнутый Рабочей группой на ее восьмом межсессионном совещании, состоявшемся 31 мая - 9 июня 1989 года, и в период с 26 сентября по 6 октября 1989 года, когда Рабочая группа продолжила второе чтение проекта конвенции в ходе нынешней сессии Генеральной Ассамблеи,

1. *с удовлетворением принимает к сведению* два последних доклада Рабочей группы по разработке международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и их семей¹⁸⁴ и, в частности, тот прогресс, который был достигнут Рабочей группой в ходе разработки проекта конвенции во втором чтении;

2. *просит* Генерального секретаря поручить Центру по правам человека Секретариата осуществить техническое редактирование текста статей проекта конвенции, уже принятых Рабочей группой во втором чтении, в целях обеспечения единообразия терминологии и грамматических родов и согласования вариантов проекта на официальных языках Организации Объединенных Наций, с учетом резолюции 41/120 Генеральной Ассамблеи от 4 декабря 1986 года, и довести итоги этой работы по техническому редактированию до сведения правительств в кратчайшие сроки, но крайней мере за один месяц до следующего совещания Рабочей группы, которое должно состояться в 1990 году.

¹⁸³ Резолюция 34/180, приложение

¹⁸⁴ A/C.3/44/1 и A/C.3/44/4.

3. *постановляет*, что Рабочая группа проведет в Нью-Йорке совещание продолжительностью в две недели сразу же после первой очередной сессии Экономического и Социального Совета 1990 года в целях завершения работы над оставшимися статьями и рассмотрения итогов технического редактирования проекта конвенции;

4. *предлагает* Генеральному секретарю направить правительствам два последних доклада Рабочей группы, с тем чтобы члены Рабочей группы могли завершить разработку проекта конвенции во втором чтении в ходе совещания, о котором говорится в пункте 3 настоящей резолюции, а также сообщить о результатах работы этого совещания Генеральной Ассамблее, с тем чтобы она могла принять решение на своей сорок пятой сессии;

5. *предлагает также* Генеральному секретарю направить вышеуказанные документы компетентным органам Организации Объединенных Наций и заинтересованным международным организациям для информации, с тем чтобы они могли продолжить свое сотрудничество с Рабочей группой;

6. *просит* Генерального секретаря сделать все возможное для обеспечения надлежащего секретариатского обслуживания Рабочей группы в ходе совещания, которое состоится сразу же после первой очередной сессии Экономического и Социального Совета 1990 года, с тем чтобы она смогла своевременно выполнить свой мандат.

*82-е пленарное заседание,
15 декабря 1989 года*

44/156. Всемирная конференция по правам человека

Генеральная Ассамблея,

отмечая прогресс, достигнутый за последние 20 лет Организацией Объединенных Наций в реализации поставленной ею цели поощрения уважения к правам человека и основным свободам для всех, без различия расы, пола, языка и религии,

отмечая также, что все еще существуют области, в которых можно было добиться дальнейшего прогресса в реализации этой цели,

считая, что с учетом достигнутого прогресса и возникающих новых задач было бы целесообразно провести обзор того, чего уже удалось добиться в рамках программы прав человека и что еще предстоит сделать,

1. *просит* Генерального секретаря запросить мнения правительств, специализированных учреждений, неправительственных организаций и органов Организации Объединенных Наций, занимающихся правами человека, о целесообразности созыва всемирной кон-

ференции по правам человека в целях рассмотрения на самом высоком уровне ключевых вопросов, стоящих перед Организацией Объединенных Наций в связи с поощрением и защитой прав человека;

2. *просит также* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок пятой сессии доклад по этому вопросу;

3. *постановляет* рассмотреть доклад Генерального секретаря на своей сорок пятой сессии.

*82-е пленарное заседание,
15 декабря 1989 года*

44/157. Помощь учащимся-беженцам в южной части Африки

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 43/149 от 8 декабря 1988 года, в которой она, в частности, просила Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев в сотрудничестве с Генеральным секретарем продолжать организацию и осуществление эффективной программы помощи в области образования и другой соответствующей помощи учащимся-беженцам из Южной Африки и Намибии, которым было предоставлено убежище в Ботсване, Замбии, Лесото и Свазиленде,

*рассмотрев доклад Генерального секретаря*¹⁸⁵,

с удовлетворением отмечая, что ряд проектов, рекомендованных в докладе, по-прежнему успешно осуществляются,

с беспокойством отмечая, что дискриминационная и репрессивная политика, которая продолжает проводиться в Южной Африке, ведет к продолжению и увеличению притока учащихся-беженцев в Ботсвану, Замбию, Лесото и Свазиленд,

сознавая бремя, которое ложится на ограниченные финансовые, материальные и административные ресурсы принимающих стран в результате увеличивающегося числа учащихся-беженцев,

высоко оценивая усилия принимающих стран, направленные на решение проблем учащихся-беженцев в этих странах с помощью международного сообщества,

1. *с удовлетворением принимает к сведению доклад Генерального секретаря;*

2. *выражает свою признательность* правительствам Ботсваны, Замбии, Лесото и Свазиленда за предоставление убежища и возможностей для образования и других возможностей учащимся-беженцам, несмотря

¹⁸⁵ A/44/404.